

SAINT NIGHOLAS UKRAINIAN GATHOLIG GHURGH УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЄРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ



M

A

X

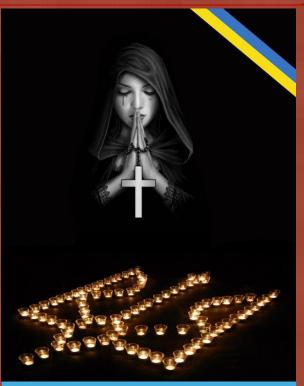
ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

UNDER THE PROTECTION OF MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

Мау 25 – 2014 – 25 Травня ЦЄРКОВНИЙ ВІСНИК



Згадаймо сьогодні усіх тих, що віддали життя за кращу долю Батьківщини!

Зі святими упокой, Христе, душі усопших Слугинь і Слуг Божих. Вічная Пам'ять!



Панахиди – Memorial Day Services:

→ <u>Неділя – Sunday, May 25</u> at 1:00 PM

Святого Матея – Saint Mathew

Panachydas – @ St. Luke & St. Mark

(Пан. на гробі +Братчика Славка)

→ Понеділок – Mon., May 26
 Кальварія – Mt. Calvary: 9:30 AM
 Св. Хреста - Holy Cross: 12:00 PM
 Св. Матея – St. Mathew: 2:00 PM
 (Пан. на гробі + Мар'яна Борачка)

CHURCH RULLETIN

May 25 — 2014 — 25 Травня ЦЄРКОВНИЙ ВІСНИК



Saint Nicholas Church Церква Св. Миколая (Під Опікою П.Д.М.)

LITURGICAL SCHEDULE

4:30 PM +Eva & Wasyl Borowiec (Family)

May 25 Man Born Blind S. – H. Сліпородж.

12:00 PM. For Parishioners – За Парохіян Monday, May 26 Травня, Понеділок

8:15 АМ +++За всіх покійних ктиторів і доброчинців – For all deceassed

Tuesday, May 27 Травня, Вівторок 8:15 AM +Ruth Kulyk (Mary Ann DuBois)

12:00 PM Moleben – Маївка

Wednesday, May 28 Травня, Середа 9:00 AM +Dmytro Baranyckyj (Michael Liskiewicz)

ACSENSION - BO3HECIHH9 Thursday, May 29 Травня, Четвер

10:00 AM +Theodore & Ahaphia Nowadly (Elaine) For All in need of God's Blessing 6:00 PM

Friday, May 30 Травня, П'ятниця

11:15 AM For Parishioners – За Парохіян 12:00 PM Moleben - Маївка

Saturday, May 31 Травня, Субота,

9:00 АМ За Зд. і всяке прошення (Леся Савка)

4:30 PM ++Porecca/Nazarett Families (Luise Porreca)

June 1 S. of Holy Fathers of Nicea

12:00 PM. +Michael & Olga Leschuk (Marie Glenn)

Eternal Light burns for +John & Anastasia Pawlowski Requ. by Anna Pawlowski

Вічне Світло в честь П.Д.М. горить за МИР в Україні. For Peace in Ukraine.

ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

25 Травня: Н. Сліпородженого 10:00 р. +Станислав Ващак (родина)

29 Травня: Вознесіння

10:00 р. +Теодор і Агафія Новадлей (Елейн)

1 Червня: Н. Святих Отців Нікеї

10:00 р. +Ірина Войчак (Роман)

As part of the new Church Directory. which will be published this year. We are adding "Memorial Pages" to the book. You still have time to submit a picture, (pictures) of your loved ones for a cost of \$20.00 a picture. You can put the picture and check payable to St. Nicholas in an envelope and put it in the collection basket or drop it off at the rectory. If you have any questions, contact Elaine at the parish office Monday or Thursday from 9:00-1:00.

Memorial Day, an American holiday observed on the last Monday of May, honors men and women who died while serving in the U.S. military. Originally known as Decoration Day, it originated in the years following the Civil War and became an official federal holiday in 1971. Many Americans observe Memorial Day by visiting cemeteries or memorials, holding family gatherings and participating in parades. Unofficially, at least, it marks the beginning of summer.

Ukrainian Treasures & More



ludie Hawryluk

79 Southridge Dr West Seneca NY 14224

716-674-5185

Ukrainian Eggs, Jewelry & Embroidery

photos on facebook.com

jahawryluk@gmail.com

Please Support our Sponsors

PHONE 893-1025

Kuhn's Monuments, Inc.

(ROLAND J. KUHN)

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST. **BUFFALO, N.Y. 14225**



Proud to Support St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206 (716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Сердечна подяка усім спонзорам!



Wilhelmina F. Klimeczko Janine R. Klimeczko Michael A. Klimeczko Licensed Directors



FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com

897-2400

Continuing a Tradition of thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. Buffalo

2400 William St. Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!



DNIPRO

ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476 www.UkrainiansOfBuffalo.com

Hall and bar rentals are available. See your old friends on Friday night. Help rebuild our Ukrainian Home.

Please Contribute to the \$100,000 Building Fund. Donations are tax deductible.

EURO DELI AND GIFTS



4166 Union Road 2321 Millersport Hwy (Airport Plaza) (Getzville Plaza) Cheektowaga, NY 14225 Amherst, NY 14068 Tel. 716-630-0131 Fax 716-630-0133 tel. 716-688-1495

The Colonial Memorial Chapels, Inc. of Ukrainian Heritage, Serving Western N.Y.

Simon Pasnik & Matthew Pasnik

3003 South Park Avenue

Lackawanna, New York 14218

(716) 824-3007



562 Genesee Street, Buffalo, NY 14204 (716) 847-6655 - Toll free 877-968-7828 www.rufcu.org

Monday & Tuesday 9:30 am – 4 pm | Wednesday 9:30 am – 2pm | Thursday 9:30 am – 6 pm| Friday 9:30 am – 7 pm | Saturday 9:00 – 1 pm|

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES

SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC |

ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ

ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИ-ФІКАТИ | ММ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕ-РУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ |ПОСЛУГИ НО-ТАРІУСА|

Membership subject to eligibility. Federally insured by NCUA.

DONATIONS TO ST. NICHOLAS

Christina Stasiuk Farion - \$100.00 (Honoring Markian Stasiuk's 87th Birthday)

DONATIONS TO

2014 Stamford Bishop's Appeal

Michael Liskiewicz - \$550.00 Peter Maxim - \$300.00

Emilia Swiatkiwsky - \$200.00

Markian & Lidia Stasiuk - \$100.00 Joe & Judie Hawryluk - \$100.00

Dmytro & Sofia Pitolaj - \$100.00

Dolores Baranyckyj - \$100.00

Olha Czmola - \$100.00

IMO A &M Hanitzky - \$100.00

Maria Dranka - \$50.00

Anna Poliszczuk - \$50.00

Bohdan & Halyna Nazarevych - \$50.00

Lidia O. Hreshchyshyn - \$50.00

Z& J Derhak - \$25.00

Gloria Grega Long - \$25.00

Anna Melnyk - \$20.00

Irene Tschip - \$20.00

Total collected as of May 22, 2014 - \$1940.00 2014 Goal

for St. Nicholas Parish -<u>\$7,500.00</u> Thank You for your GENEROSITY

76th Annual Convention
League of Ukrainian Catholics
October 10, 11, 12, 2014
Holiday Inn – Johnstown, PA
Sponsored by the All Saints Chapter.
Hope to see you this October!

76 Конвенція Ліги Католиків буде від 11 до 13 Жовтня ц. р.

1914 SAVE THE DATE 2014

The Ukrainian American SITCH is celebrating its 100th Anniversary on Sunday, September 28, 2014 at Salvatore's Italian Gardens Restaurant. SITCH is the oldest continuously active Ukrainian cultural organization in the Buffalo – Niagara area (interrupted only by W. W. II).

EVERYONE IS INVITED!

We would love to have at least 100 guests — one for each year. Let's show our support for Ukraine with our presence. Cost per person: \$40.00 Thank you.

Michael Liskiewicz – President Maria Malaniak, Secretary

УВАГА! УВАГА

Даємо до відома, що в неділю, 28-го Вересня, 2014 Товариство Українська-Американська Січ відмічує 100-ту річницю свого існування! Це найстарша активна українська культурна організація на Боффалівському терені. (Актвність перервана тільки 2-гою Світовою Війною). Ювілей відбувається в ресторані Salvatores Italian Gardens. Просимо усіх. Наша ціль: мати хоч 100 гостей — одного за кожний рік! В програмі бере участь Хор Мрія. Вступ \$40.00 від особи.

Михайло Ліскевич, Голова Марія Маланяк, Писар

Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church



200 Como Park Blvd Cheektowaga, NY 14227 Phone 684-0738

Zeleni Swiata

Sunday, June 8, 2014 Divine Liturgy 9:30 a.m.

Dinner 11:45 p.m. Adults - \$20.00 Students - \$10.00 Children under 10 - FREE

Tickets

Fr. Yuriy Kasyanov 684-0738 Halyna Antonyshyn 662-3532

Запрошую вас на наше Храмове свято яке відбудеться 8 червня 2014 року в день Святої Тройці. З молитвами про вас о. Юрій

(3 радіо «М.С.») Сьогодні і завтра по наших кладовищах будемо молитися за своїх покійних. Завтра також ми згадуємо усіх тих, що в наслідок різних війн віддали своє життя за кращу нашу долю

Будь-яка війна є фізичним проявом прихованої духовної недуги людства – братовбивчої ненависті. Війни супроводжували всю нашу історію після гріхопадіння і, за словами Євангелія, супроводжуватимуть її і надалі: «Коли ж почуєте про війни і про воєнні чутки, не жахайтесь: бо належить цьому бути», — читаємо в Євангелії від Марка.

Земні війни є відображенням брані небесної. вони породжені гординею та опором волі Божій. Ушкоджена гріхом людина виявилася втягнутою в стихію цієї брані. Війна є злом. Причина його, як і зла в людині взагалі, гріховне зловживання Богом даною свободою, «бо від серця виходять злі помисли, вбивства, перелюбства, любодіяння, крадіжки, лжесвідчення, хула». Убивство, без якого не буває війн, розглядалося як тяжкий злочин перед Богом ще на світанку священної історії. «Не вбивай», говорить закон Мойсеїв. У Старому Завіті, як і в усіх древніх релігіях, крові надається священний смисл, оскільки кров – це життя. «Кров оскверняє землю», — говорить Святе Письмо.

Але той самий біблійний текст застерігає тих, хто вдається до насильства: «Земля не інакше очищається від пролитої крові, кров'ю того, хто пролив її»...

Сьогодні, в дні коли ми продовжуємо святкувати Пасху – перемогу Життя над смертю, згадаймо усіх тих, що віддали своє життя за кращу долі наших батьівщину, прибраної тут Америки, і далеку нам милями, але блиську серцим, Україну. Ми молимось. Нехай Господь упокоїть їх душі з праведними, де немає боліозні ні печалі, ні зідхання, але життя безконечне. Вічная Пам'ять





Sunday Coffee Hours: If anyone would like to volunteer to host a Sunday, please contact Elaine, Emily, Mary (B) or Anna.

- KITCHEN is open Fridays 11 AM 3 PM. Thank you for your patronage.
- Coffee Hour Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall. Please join us!
- We need help in the kitchen. Thank you!
- Bible Meeting Every other Thursday 6:30

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing



Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!

<u>Please note:</u> You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від "Топс" 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо!

GHURGH BULL&TIN is published weekly. Deadline for information is Friday Evening. Ц&РКОВНИЙ ВІСНИК видається тижнево. Інформації подавати до П'ятниці вечора.

SAINT NICHOLAS

Parish E-Mail: stnbuffalo@yahoo.com

Web Page: http://www.stnbuffalo.com
Dioc. Web: http://www.stamforddio.org

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319 ~ Kitchen: 852-1908

Confession: Before Liturgies

Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment

Хрещення: За домовленням

Marriage: Contact 6 months in advance Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

пчання. 1 олоситися о місяців скорше Religion classes – Релігійна Програма

Субота - Saturday

Ministry to the sick - Опіка над хворими Family members should call the Rectory

Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME В разі потреби завжди можна закликати

Rev. Raymond Palko, visiting priest V. Rev. Marijan Procyk, pastor & dean

Please call if you are hospitalized, homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у лічниці або приковані до ліжка!

Ridna Shkola

Graduation

Iryna Melenchuk
Anastasiya Muzychko
Dianna Serediuk
Victor Bandriwsky
Martin Savka
Andriy Shutka

SATURDAY June 21, 2014

5:30 - Concert 7:00 - Dinner 8:00 - Zabava

Music by Konrad Kenn

At Ukrainian Cultural

Center DNIPRO

Tickets: \$25 adult \$10 for children under 16

For tickets and information contact: Ukrainian Credit Union 847-6655
EuroDeli 630-0130
Parents of Graduates

Випускний у Рідній Школі

Ірина Меленчук
Анастасія Музичко
Діяна Середюк
Віктор Бандрівський
Мартин Савка
Андрій Шутка

СУБОТА21 Червня, 2014

5:30 - Концерт 7:00 - Вечеря 8:00 - Забава Музика Конрата Кенн

В Українському Культурному Центрі ДНІПРО

Вхід: 25 для дорослих 10 для дітей до 16 років

За білетами та інформацією звертайтеся до: Української Кредитівки 847-6655 ЄвроДелі 630-0130 Або до батьків матурантів

From the desk of Fr. Ray Palko

May 25, 2014 A.D.

Christ is Risen! He is Truly Risen!

Dear				,
(Vour n	ama right hara	for your yery own	norconal	lotto

As I write to you on Thursday afternoon May 22, it is, as good ol' Mister Rogers always said, "a Beautiful Day in the Neighborhood." Spring has arrived and it is a gorgeous day... a little bit cool, but sunny and quite pleasant. Hawaii is well known for the abundance and variety of flowers that grow there, but that beautiful tropical land has nothing on Western NY once we're out of the winter hibernation! Those forecasters of spring, the crocuses, tulips, daffodils and hyacinths are now being replaced with the "Mom's Day" flowers such as the geraniums, petunias, marigolds, and the many different combinations that come together in all the hanging baskets. Besides that, the trees of every variety are now covered with blossoms. I always say that West Seneca and Western NY are really well kept secrets when it comes to the magnificent springtime beauty all around us. There is certainly no end to the beautiful portrait, once again being gloriously painted this year by the Hand of the Creator! It is often said, in speaking about the tropics and places such as Hawaii or the Caribbean, that those lands are "breathtakingly beautiful." Well as I look out the window of 88 Iris, or stand in front of the church on Ferry Avenue in "the Falls," or anywhere else around here for that matter, our gift from God is no less than in those far off places. What a vision of heaven we already have, if we only choose to see it! How can one not see the Hand and the Glory of God in the natural wonders of our world?! From our back yard plot to the endless seas and majestic mountains, indeed, in Wisdom, He has made them all!

Besides the blossoms of the fruit trees, the flowers in the yards, even the "weeds" of the dandelions and violets, our world is rapidly turning green as the leaves form and bud forth. We, along with all the other Christian faiths, will soon be celebrating the Day of the Decent of the Holy Spirit or Pentecost Sunday. In our Church we emphasize the color green in our

decorations and choice of vestments on that day. As the coming of the Holy Spirit brought the New Life to the Church, so too we see this birth of the Church and the new life of our Faith symbolized in the new growth, flowers and green all around us. You should see our churches on Pentecost.....we even have tree branches inside and outside! Green everywhere!

One of the most beautiful and spectacular sights of Pentecost I ever witnessed was in the spring of 1963, and it occurred one Saturday evening in Stamford, Connecticut at St. Basil's Seminary. We had just completed singing Vespers of Pentecost and were up on a third floor balcony of the "The Chateau," where we had our study rooms. A quick moving, powerful thunderstorm moved through the area and we were then treated to the spectacular view of the lingering dark clouds as a background for the sun to shine through the water droplets of the sky and create a clear, end-to-end rainbow! The black clouds, the sun, the rainbow, the shining raindrops, all created a crown for the green earth below. Rainbows are beautiful enough in themselves whenever they occur, but we had the added gift of the new greenery all around us being highlighted by the celestial glow. What a sight! I still have that beautiful picture in my mind's eye as I recall us, as young seminarians, standing there, overlooking the seminary grounds and that part of the city, and being totally in awe of the sight. One of the seminarians said, "Look at the green! It is Pentecost!" All of us witnessing this beautiful sight stood in awe as we recognized the gift of our God. It was beautiful and unforgettable! Maybe that's why I can say to this day, "Green is my favorite color!" In the first verse of Hebrews the writer tells us, "God, Who at sundry times and in divers manners spoke in times past to the fathers, by the prophets, last of all in these days has spoken to us by His Son....." May you be blessed in the hearing and seeing of our God as he speaks to you in the various manners and circumstances of your life! Look carefully...He is there....He is speaking!

During this time of Ascension, don't forget to continually pray that the Holy Spirit will descend upon the Church, the world and all of us on the Day of Pentecost. May we all experience the new breath of life that comes from the "gift of the Holy Spirit!" Pay

attention to the green of the world, and I'll bet you will be very much rewarded when Day of the Great Feast finally arrives! To make it even better, all the Christians of the world will be celebrating the day in unity and prayer since Pascha was on the same calendar, the same day this year. How powerful will be our prayer this year!

I feel so sorry for anyone who can't, or won't, see the Face of God being revealed in our world. Too often the heavenly vision is blocked out or made dim. Too often the voice of God is drowned out by the din of this world. As we have been since Pascha morning, at our services we are reading from the Gospel of St. John. Each day this week we heard Jesus talking to the Pharisees as He was slowly revealing Himself to them. On Monday He confronted them and was telling them that He is the Son of God, but they did not want to hear Him. They would not listen, but rather wanted to stone Him then and there. He told them further, that they were children of the devil who "was a murderer from the beginning, and does not stand in truth....he is a liar and the father of lies!" (See John 8: 42-48) They closed their ears to the truth. Nothing new here! One does not have to look very far to see the "Father of Lies" at work in our world. The Ten Commandments are openly and flagrantly being violated.

Take the eighth commandment, "Thou shalt not bear false witness," for example. Basically, this means: Do not lie. And yet our leaders, especially those in government and politics, have made this a way of life. Words like "misspoke," "I can't remember," "I don't recall," "I didn't know about it" make our leaders sound like a third-grader who was just caught red-handed stealing lunch money from the girl in front of him! Ever hear of IRS scandal? Benghazi? Fast and Furious? Obamacare? VA scandal? You can keep your doctor and your health care plan etc., etc.????! What an upside down and confused world it becomes when we refuse the Truth! Our Lord comes to us and reveals Himself just as He did to those Pharisees. May our ears be ever opened to His message of comfort, hope and salvation when He tells us He is God with those two short, but powerful and eternal words: "I AM!"

This weekend we pray for those, now much maligned, used and threatened men and women, our veterans. We remember, first of all, all the service men and women who gave their lives so we could be free and so that our country would continue on the path of liberty and justice laid out by our founding fathers. When we say we "remember" them, we are really saying we are thanking each and every one of them and more than that, we are praying for the eternal salvation of each and every one of them. Yes, "Eternal Memory, Vichnaja Pamjat!" Thank you for vour service. Dear Soldier! Rest in Peace!

Besides our prayers for the warriors of freedom, on this Memorial Day we also remember all of our departed loved ones. Throughout this land of the USA, our cemeteries will be filled with the prayers rising up to heaven for the souls of those buried there. Throughout this land, and then on Pentecost in Canada, Ukraine, and the rest of the world, those prayers will continue to "rise like incense."

Have a great long weekend and enjoy whatever it is you have planned as a way to celebrate the gift of freedom that is still ours, purchased by the lives of our service men and women. Remember, "Superheroes do not wear capes. No, they wear dog tags!" Through their life and sacrifice we are earthly free. Through the life and sacrifice of Jesus Christ, Who gave His life for us, we are eternally free! Have a great Memorial Day weekend...God Bless and save the USA! God bless you and our Holy Lady Protect You!

In the Love of the Risen Lord, Fr. Ray

Fruit of the Vine Wine Tasting Fun Raiser

May 30th, 2014 6 pm – 9 pm **Protection Blessed Virgin Mary Church** 2715 Ferry Ave, Niagara Falls, NY 14301 **Featuring premium Finger Lakes wines** hand-crafted by Eagle Crest and O-Neh-Da Vineyards, Hemlock Lake, New York. For tickets and additional information Please call Father Ray at 716-675-0629

From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

honor the lives of the men and women who serviced our country and died preserving our freedom. Memorial Day is much more than a humility on the broad shoulders of those whose

summer - it is a time for celebrating the lives of those who served our country, and especially those who died. It means taking the time to thank God for the people who allowed our ancestors to escape from the grips of Hitler and Stalin, and come to America in pursuit of freedom. Memorial Day serves as an important reminder of those who died on the battlefield while service to our country, and all those who have passed beyond the surly

custom of placing flowers on graves is an old one that exists in many countries throughout the world. Almost everywhere around the globe, people have a special day to honor our service men and women.

"We stand as a Nation that is strong and united under God. Yet we are humbled, because we price. These treasures were purchased with the and indivisible". lives of American service men and women, a cost borne prominently by several generations.

We are humbled because so many bright This weekend marks the occasion when we futures, hopes, and dreams were sacrificed for the abundance of opportunities we now freely pursue. May we stand with diligence and with three-day weekend that marks the beginning of brave deeds and sacrifice we memorialize

today"

(Presidential Address. Memorial Day, 2001).

Those who suffered for our nation's liberty believed in what some people would like to see removed from both our currency and courthouses: the words "In God we trust". Let us never lose sight of their commitment and their belief in these words, to appease a small few who would take those words of conviction and faith away from them. We must continue their commitment today, not only

in remembrance at their bonds of this world to touch the face of God. The graves, but also as a faithful community of God. Let us remember those who rest in the land they made free, under the flag they rendered stainless, under the solemn pines, the strong hemlocks, the tearful willows, the embracing vines, and the faithful words that they held to so dearly. On this Memorial Day weekend, let us remember those who have fallen asleep in the remember that the wealth of this Nation's Lord and cherish the memories and freedoms heritage, the strength of its ideals, and the extent they have left behind for generations to come, of its freedom came with a tremendous both in our hearts and as "one nation under God

God Bless America!









з нагоди його ґрадуації! Сердечна подяка за довголітнє служіння вівтарним хлопчиком при парафії Св. Отця Миколая. Рівно ж ґратюлюємо батькам і цілій родині.

На Многая і Благая Літа

















